**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 72 (1981)

**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

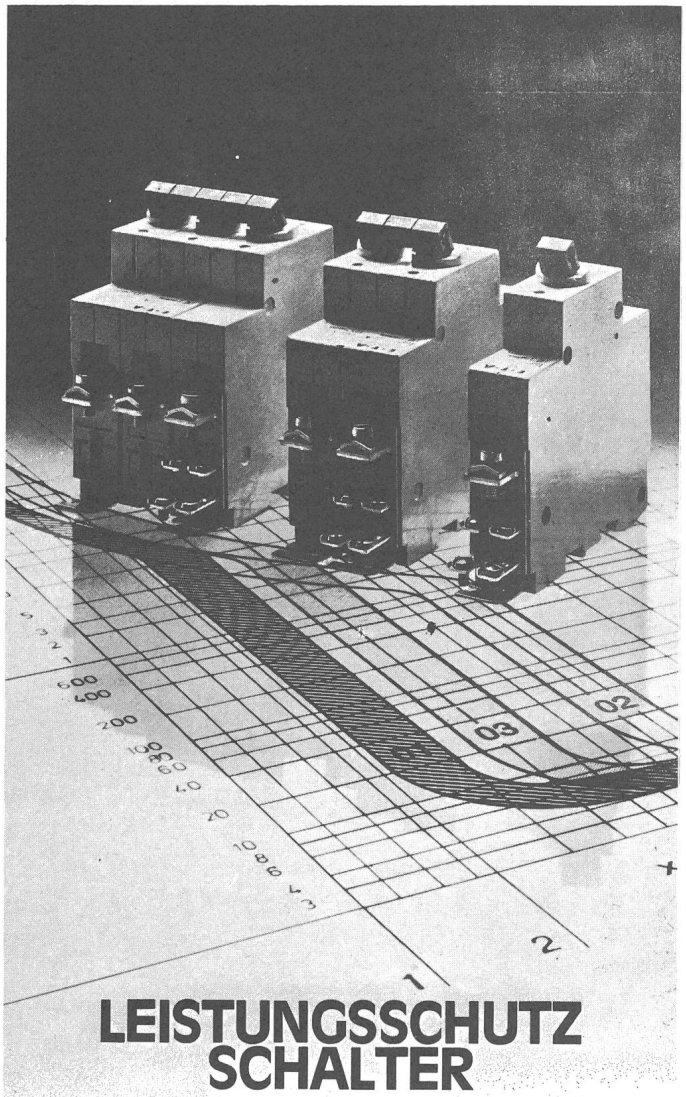
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**



LEISTUNGSSCHUTZ
SCHALTER
thermisch-magnetische Auslösung
1-, 2- und 3-polig
Typ 410-K, 520-K und 530-K

Nennspannung
220 V, 380 V, 500 V~, 110 V–

Nennströme
10 Amp. bis 100 Amp.

Schaltvermögen
(1polig) bis 6000 Amp.
SEV-geprüft

E-T-A

HENRI GRANDJEAN
INDUSTRIEVERTRETUNGEN AG
Niederbergstraße 1, Postfach
CH-4153 Reinach BL
Telefon 061 76 46 76, Telex 63509

# Inhaltsverzeichnis
# Table des matières

## Elektrotechnik und Elektronik
## Electrotechnique et électronique

**Welcome to the Delegates of the General Meeting of IEC** 537
**Bienvenue à la Réunion générale de la CEI** 537
**Willkommen zur Generalversammlung der CEI** 538
**75 Years of Linking the World of Electricity.** By C.J. Stanford 539
**The significance of Electrotechnical Standardization.** By J. Heyner 544
**Die Bedeutung der elektrotechnischen Normung.** Von J. Heyner 545
**Die Normentätigkeit des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins.** Von E. Dünner 547
**Die Schweizerische Normen-Vereinigung und die elektrotechnische Normung.** Von G. Weber 549
**Die elektrotechnische Normung aus der Sicht des Bundes: Handels- und Rechtsfragen.** Von J. Pfund 552
**Quelques aspects de l'interaction entre réseaux électriques et normalisation.** Par A.W. Roth 556
**Die Bedeutung der elektrotechnischen Normung für das Niederspannungsmaterial.** Von U. Spycher 559
**Quelques considérations sur la normalisation dans le domaine des télécommunications, de l'informatique et de l'électronique.** Par W. Druey 562
**Die Elektrizitätswerke und die elektrotechnische Normung.** Von K. Jud 566
**Les PTT et la normalisation internationale.** Par M. Ducommun et M. Apothéloz 569
**La normalisation électrotechnique dans l'optique des consommateurs.** Par C. Pochon 574
**Quelques expériences à la tête de commissions techniques dites horizontales.** Par E. Hamburger 578

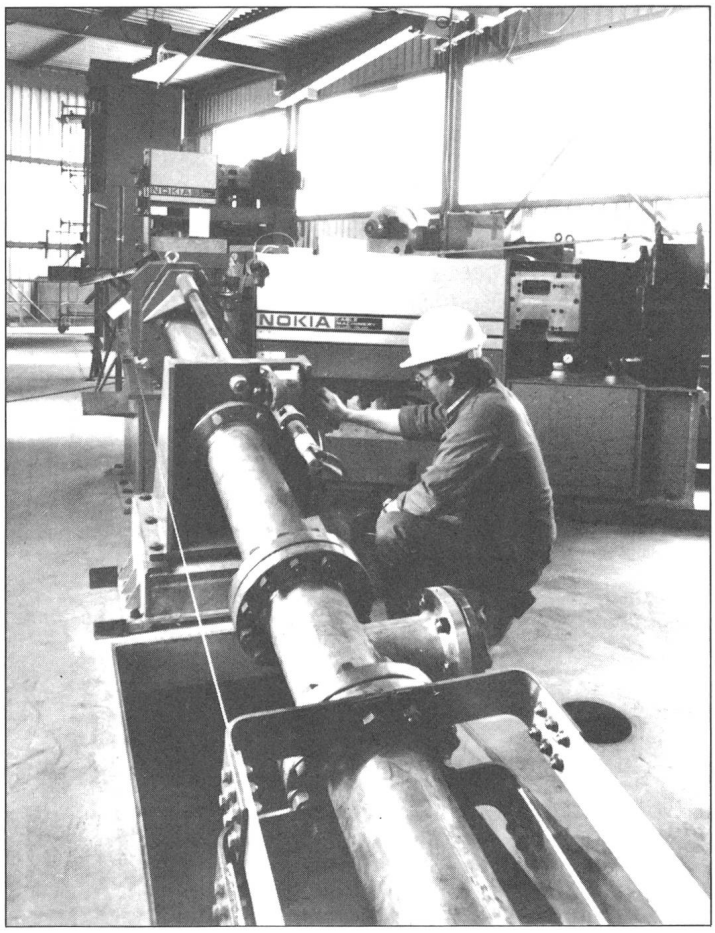
**Im Blickpunkt – Points de mire** 583
**Technische Neuerungen – Nouveautés techniques** 585
Sitzungen des SC 23A der CEI in Paris 587
Sitzung des CECC in Zürich 587

**Vereinsnachrichten**
**Communications des organes de l'Association**
Persönliches und Firmen – Personnes et firmes 588
Sitzungen – Séances 588
**Harmonisiertes Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik (CECC) – Système harmonisé d'assurance de la qualité des composants électroniques (CECC)** 589
**Ausserkraftsetzung von Normen des SEV**
**Abrogation de Normes de l'ASE** 589
**Mitteilung des Eidg. Starkstrominspektorates – Communication de l'Inspection fédérale des installations à courant fort** 589
**Veranstaltungen – Manifestations** 590

**Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations** 591

Bull. SEV/VSE 72. Jahrgang Nr. 11 Zürich, 6. 6. 1981 S. 537...592
Bull. ASE/UCS 72e année No 11 Zurich, 6. 6. 1981 p. 537...592

Brugg informiert




# Wir montieren für Sie eine der modernsten Kunststoffkabel-Vernetzungsanlagen

In wenigen Wochen liefern wir Ihnen hochwertige, auf unserer neuesten Kettenlinien-Trockenvernetzungsanlage fabrizierte, vernetzte Kunststoff-Nieder- und Hochspannungskabel der Typen X und G.

BRUGG

Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg · Telefon 056 41 11 51

Mehr über unser grosses AVANTI-Projekt mit der neuen Technologie für vernetzte Kunststoffkabel erfahren Sie demnächst.